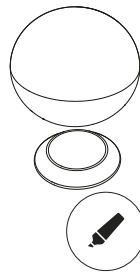


# LAMPE À MESSAGE SANS FIL

LÁMPARA DE MENSAJES INALÁMBRICOS



1

METTRE / REMPLACER LES PILES

2

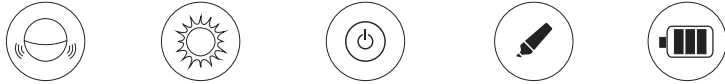
**MISE EN MARCHÉ :**

Insérez les piles dans le compartiment en respectant les repères de polarité « + » et « - ». Appuyez sur le bouton ON/OFF.

**REMARQUE :**

1. Retirez les piles si le cadre photo n'est pas utilisé.
2. Les différents types de piles ou les piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.

Les piles jetables ne doivent pas être rechargées. Les ampoules LED de ce luminaire ne sont pas remplaçables, lorsqu'elles atteignent leur fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.



- Mobile**  
Móvil
- Lumière douce**  
Ligero dulce
- Interrupteur tactile**  
Interruptor de luz táctil
- Feutres effaçables**  
Marcadores borrables
- AAA**

Merci d'avoir choisi notre produit. Veuillez lire attentivement ce manuel pour utiliser votre produit sans risque et en profiter pleinement. / Gracias por elegir nuestro producto. Lea atentamente este manual para utilizar su dispositivo de forma segura y aprovechar al máximo. **Ref./Ref. del modelo: 557725- Lot N° : 11-20/01**  
 Importé par/importado por BMR Group 122 Rue du commandant Rolland, 13008 Marseille - France / Francia  
 Distribué par/Distribuido por GIFI DIFFUSION SAS - BP40 ZI la Boulbène, 47300 Villeneuve / Lot - France / Francia



FR : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. ES : Los productos eléctricos no deben ser arrojados con los desechos domésticos. Gracias por reciclarlos en los sitios de recolecta previstos con este fin. Diríjase hacia las autoridades locales o su revendedor para obtener consejos sobre el reciclaje.

**PRECAUTIONS D'UTILISATION :**

AFIN DE REDUIRE LE RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'INCENDIE ET DE BLESSURE, CE PRODUIT DOIT ÊTRE UTILISÉ CONFORMEMENT AUX INSTRUCTIONS SUIVANTES :

**Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.**

- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Le garder éloigné des liquides inflammables et de toutes sources de chaleur.
- Ne pas le ranger ou l'utiliser dans un endroit trop humide ou avec une haute température.
- Ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil.
- Veiller à ce qu'il ne subisse pas de coups, ni de chutes. Ne pas utiliser de façon inappropriée.
- Ne pas utiliser si l'appareil est endommagé.
- Le vérifier soigneusement à chaque utilisation.
- Si l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Ne jamais essayer de le réparer soi-même. Prendre contact avec le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire.
- L'appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.
- L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'on retire la batterie.
- La batterie doit être éliminée de façon sûre.

**UTILISATION**

1. Insérez 3 piles AAA (non-fournies).
2. Placez la sphère sur sa base.
3. Appuyez sur le bouton pour allumer la lampe.
4. Appuyez de nouveau sur le bouton pour l'éteindre.
5. Utilisez les feutres de couleurs effaçables pour customiser la lampe.
6. Effacer le marquage au feutre avec la gomme qui se trouve au bout du bouchon ou à l'aide d'un chiffon doux.

**ENTRETIEN ET STOCKAGE**

- Veillez à bien enlever les piles de la lampe.
- La nettoyer avec un chiffon doux et sec.
- Ne pas ranger la lampe dans un environnement trop humide ou trop ensoleillée afin de ne pas endommager l'appareil.

**PRECAUCIONES DE USO:**

3

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, INCENDIO Y LESIONES, ESTE PRODUCTO DEBE UTILIZARSE DE ACUERDO CON LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES:

**Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o conocimientos, si están debidamente supervisados. Los niños no deben jugar con el aparato.**

- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No sumerja el dispositivo en agua.
- Manténgalo alejado de líquidos inflamables y de todas las fuentes de calor.
- No lo almacene ni lo utilice en un lugar demasiado húmedo o con una temperatura elevada.
- No lo exponga a la luz solar directa.
- Asegúrese de que no sufra golpes ni caídas. No lo use de manera inapropiada.
- No lo utilice si el dispositivo está dañado.
- Verifique cuidadosamente en cada uso.
- Si el dispositivo está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio postventa o una persona calificada similar para evitar cualquier peligro.
- Nunca intente repararlo usted mismo. Póngase en contacto con el fabricante, su servicio posventa o una persona de cualificación similar.
- El aparato sólo puede funcionar con la tensión extrabaja de seguridad correspondiente a la marca del aparato.
- La batería debe retirarse del aparato antes de su eliminación.
- El aparato debe desconectarse de la red eléctrica cuando se retire la batería.
- La batería debe eliminarse de forma segura.

**UTILIZAR**

4

1. Inserte 3 pilas AAA (no incluidas).
2. Coloque la esfera en su base.
3. Presione el botón para encender la lámpara.
4. Presione el botón nuevamente para apagarlo.
5. Utilice los marcadores de colores borrables para personalizar la lámpara.
6. Retire el fieltro con el borrador al final de la tapa o con un paño suave.

**MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO**

- Asegúrese de quitar las pilas de la lámpara.
- Límpiela con un paño suave y seco.
- No guarde la lámpara en un ambiente demasiado húmedo o demasiado soleado para no dañar el dispositivo.

**COLOCACIÓN/SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS**

**ENCENDER :**  
 Introduzca las pilas en el compartimento de las mismas, respetando las marcas de polaridad « + » y « - ». Pulse el botón ON/OFF.

**NOTA :**

1. Retire las pilas si el marco de fotos no está en uso.
2. No mezcle diferentes tipos de pilas o pilas nuevas y usadas.

Las pilas desechables no deben recargarse. Las bombillas LED de esta lámpara no son reemplazables, cuando llegan al final de su vida útil, hay que sustituir toda la lámpara.

# USER MANUAL HANDLEIDING MESSAGE LAMP WIRELESS

BERICHT LAMP DRAADLOZE



**Mobile**  
Mobiel

**Soft light**  
Zacht licht

**Tactile switch**  
Tactiele schakelaar

**Erasable markers**  
Uitwisbare markers

**AAA**

Thank you for choosing our product. Please read this manual carefully to use your product safely and enjoy it to the fullest. / Bedankt dat u voor ons product hebt gekozen. Lees deze handleiding zorgvuldig door om uw product veilig te gebruiken en er optimaal van te genieten.. 557725- Lot N° : 11-20/01 Imported by/Geïmporteerd door BMR Group 122 Rue du commandant Rolland, 13008 Marseille - France / Frankrijk Distributed by/Gedistribueerd door GIFI DIFFUSION SAS - BP40 ZI la Boulbène, 47300 Villeneuve / Lot - France/Frankrijk



EN: Electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle them at the designated collection points. Contact your local authorities or your dealer for recycling advice. NL: Elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Gelieve ze te recycleren bij de aangewezen inzamelpunten. Neem contact op met uw plaatselijke autoriteiten of uw dealer voor advies over recycling.

## PRECAUTIONS FOR USE:

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, FIRE AND INJURY, THIS PRODUCT MUST BE USED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING INSTRUCTIONS:

**This appliance may be used by children aged 8 years and older and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or without experience or knowledge, if they are properly supervised. Children must not play with the appliance.**

- Keep out of reach of children.
- Do not immerse the device in water.
- Keep it away from flammable liquids and all sources of heat.
- Do not store it or use it in a place that is too humid or with a high temperature.
- Do not expose it to direct sunlight.
- Make sure that it does not suffer blows or falls. Do not use it inappropriately.
- Do not use if the device is damaged.
- Check the lamp carefully at each use.
- If the device is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or a similarly qualified person in order to avoid any danger.
- Never try to repair it yourself. Contact the manufacturer, its after-sales service or a person of similar qualification.
- The appliance may only be operated with the safety extra-low voltage corresponding to the marking on the appliance.
- The battery must be removed from the appliance before it is disposed of.
- The device must be disconnected from the mains when the battery is removed.
- The battery must be disposed of safely.

## VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK

OM HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN, BRAND EN LETSEL TE VERMINDEREN, MOET DIT PRODUCT WORDEN GEBRUIKT IN OVEREENSTEMMING MET DE VOLGENDE INSTRUCTIES:

**Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of zonder ervaring of kennis, mits onder deskundig toezicht. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.**

- Buiten bereik van kinderen bewaren.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Houd het verwijderd van brandbare vloeistoffen en alle warmtebronnen.
- Bewaar of gebruik het niet op een plaats die te vochtig is of met een hoge temperatuur.
- Stel het niet bloot aan direct zonlicht.
- Zorg ervoor dat het niet wordt gestoten of valt. Gebruik het niet ongepast.
- Niet gebruiken als het apparaat beschadigd is.
- Controleer zorgvuldig bij elk gebruik.
- Als het apparaat beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om elk gevaar te vermijden.
- Probeer het nooit zelf te repareren. Neem contact op met de fabrikant, zijn klantenservice of een persoon met vergelijkbare kwalificaties.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de extra-lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
- De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat het wordt weggegooid.
- Het apparaat moet van het stroomnet worden losgekoppeld als de batterij wordt verwijderd.
- De batterij moet op een veilige manier worden weggegooid.

## PLAATSEN / VERVANGEN VAN BATTERIJEN

### INSCHAKELEN :

Plaats de batterijen in het batterijvak en let daarbij op de polariteitsaanduidingen "+" en "-". Druk op de toets ON/OFF.

### OPMERKING :

1. Verwijder de batterijen als de fotolijst niet wordt gebruikt.
2. Gebruik geen verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.

Wegwerpbatterijen mogen niet opnieuw worden opgeladen. De LED-lampjes in dit lampje zijn niet vervangbaar, wanneer ze het einde van hun levensduur bereiken, moet het hele lampje worden vervangen.

## INSERTING / REPLACING BATTERIES

### SWITCHING ON :

Insert the batteries into the battery compartment, observing the polarity markings « + » and « - ». Press the ON/OFF button.

### NOTE :

1. Remove the batteries if the photo frame is not in use.
2. Do not mix different types of batteries or new and used batteries.

Disposable batteries should not be recharged. The LED bulbs in this light are not replaceable, when they reach the end of their life, the entire light must be replaced.

## USE

1. Insert 3 AAA batteries (not supplied).
2. Place the sphere on its base.
3. Press the button ☺ to turn on the lamp.
4. Press the button ☺ again to turn it off.
5. Use the erasable colored markers to customize the lamp.
6. Erase the marking with the eraser at the end of the cap or with a soft cloth.

## MAINTENANCE AND STORAGE

- Be sure to remove the batteries from the lamp.
- Clean it with a soft, dry cloth.
- Do not store the lamp in an environment that is too humid or too sunny in order not to damage the device.

## GEBRUIK

1. Plaats 3 AAA-batterijen (niet meegeleverd).
2. Plaats de bol op zijn basis.
3. Druk op de knop ☺ om de lamp in te schakelen.
4. Druk nogmaals op de knop ☺ om deze uit te schakelen.
5. Gebruik de uitwisbare gekleurde markeringen om de lamp aan te passen.
6. Verwijder het vilt met de gum aan het uiteinde van de dop of met een zachte doek.

## ONDERHOUD EN OPSLAG

- Zorg ervoor dat u de batterijen uit de lamp haalt.
- Maak het schoon met een zachte, droge doek.
- Bewaar de lamp niet in een omgeving die te vochtig of te zonnig is om het apparaat niet te beschadigen.